



Merejää vaatlused 1935/1936. a. talvel Eestis.



Sea-Ice Observations
made in Estonia
during the winter 1935/1936.

Tartu, 1936.

Merejää vaatlused 1935/1936. a. talvel Eestis.



Sea-Ice Observations
made in Estonia
during the winter 1935/1936.

T a r t u , 1 9 3 6 .

Merejää vaatlused 1935/36. a. talvel.

Käesolevas väljaandes on antud lühike ülevaade jääoludest Eesti välisvetes 1935/36. a. talvel. Vaatlusi toimetati 36 vaatluskohas (vt. tab. nr. 1), suuremalt jaolt tuletornides. Igapäevased tähelepanekud jääoludest ja laevasõiduvõimalustest märgiti hommi- kul kella 9 ajal sellekohastele vaatluslehtedele.

Tabel № 1.

Vaatluskohtade nimekiri a. 1935/36. List of Observation Points.

Vaatluskoht Observation Point	Laius φ N Latitude	Pikkus Greenwich'ist λ E Gr. Longitude	Vaatleja nimi Observer
Abruka	58°09'	22°31'	O. Kallaste
Häädemeeste	58°05'	24°29'	E. Vaher
Keri	59°42'	25°01'	L. Kerno
Kihnu	58°06'	23°59'	R. Toomandi
Kõpu	58°55'	22°12'	A. Trofimov
Kübassaare	58°26'	23°18'	I. Kivi
Lõotsa	58°39'	23°19'	J. Mägi
Mohni	59°41'	25°47'	L. Valdmann
Naissaar	59°36'	24°31'	V. Taime
Narva-Jõesuu	59°28'	28°02'	Mereside postivanem
Osmussaar	59°18'	23°22'	A. Allik
Pakri	59°23'	24°02'	H. Soots
Puise	58°46'	23°27'	K. Kõiv, M. Kruusmann
Purtse	59°26'	26°59'	Piiriv. Purtse kord. ül.
Pärnu	58°23'	24°30'	Lootsid
Ristna	58°56'	22°03'	A. Ohov
Roomassaare	58°13'	22°30'	J. Jõgi
Ruhnu	57°48'	23°16'	V. Karineem
Suurupi	59°28'	24°23'	E. Meindorf
Sörve	57°55'	22°03'	V. Vilipere
Tahkuna	59°06'	22°35'	H. Siht
Tallinn	59°26'	24°48'	H. Vesk
Toolse	59°32'	26°28'	V. Holm
Vaindlo	59°49'	26°22'	J. Neider
Viirelaid	58°33'	23°26'	R. Johanson
Vilsand	58°23'	21°49'	A. Toom
Virtsu	58°34'	23°30'	V. Mägi
Vormsi	59°02'	23°07'	A. Vilipere
Äigna	59°35'	24°45'	V. Kleinberg, O. Rosen- baum
Peipsi järv:			
Anohovo	57°51'	27°56'	V. Brikker
Kuru	58°59'	27°18'	J. Moisar
Lahesuu	58°01'	27°42'	J. Sammel, E. Karolaas
Mehikoorma	58°14'	27°27'	V. Aus
Piirisaar	58°22'	27°28'	H. Matson
Savimetsa	58°33'	27°14'	J. Kokk
Tiirikoja	58°52'	26°58'	V. Hallik

Ilmastiku olusid Eesti rannikul 1935/36. a. talvel iseloomustavad tabelid nr. 2 ja nr. 3. Tabelil nr. 2 on tähendatud kuu keskmised temperatuurid (T) Eesti mereäärsetes meteoroloogiajaamades ning nende temperatuuride kõrvalekalded (A) 65-aastastest keskmistest.

Tabelist näeme, et nim. talvel oli õhutemperatuur veebruari kuul alla normaaltemperatuuri, kuna teistel kuudel üle normaaltemperatuuri.

Seetõttu ilmus jää väinades jaanuari kuu lõpul, Soomelahe ida osas veebruari kuu algul, Läänemerel ja Soomelahe lääne osas veebruari kuu keskpaigu ning kadus Läänemerel ja Soomelahe lääne osas märtsi kuu algul. Väinades ja Soomelahe ida osas kadus jää aprilli kuu keskpaigu.

Tabel № 2.

	Nov.		Dets.		Jaanuar		Veebruar		Märts		Aprill		Mai	
	T	A	T	A	T	A	T	A	T	A	T	A	T	A
Vilsand	3.8	0.4	1.1	1.9	0.1	2.3	— 5.0	—1.8	0.4	1.9	4.1	1.1	9.1	1.3
Tallinn	0.8	0.0	—1.7	2.2	—2.9	2.5	— 8.6	—2.8	—0.1	3.0	3.4	1.1	9.6	1.3
Pärnu	1.4	0.3	—1.2	2.6	—2.0	3.4	— 7.7	—2.1	0.5	3.3	5.1	1.9	10.6	0.8
Narva-Jõesuu	0.2	0.0	—1.9	2.8	—3.5	3.2	—10.4	—3.2	—0.5	3.2	3.9	1.0	10.6	1.3

Jääolude tõttu oli laevasõit aurikuile ulgumerel läänepool Tallinnat raskendatud veebruari kuu üksikutel päevadel. Soomelahele, ida pool Tallinnat oli laevasõidu alalhoidmiseks veebruari kuu üksikutel päevadel vaja jäälõhkuja abi. Kõige idapoolsemas vaatluskohas (Narva-Jõesuu) oli laevasõit veebruari kuu keskpaigast kuni aprilli kuu alguni täiesti suletud.

Väinades oli laevasõit suletud veebruari kuu algusest kuni märtsi kuu lõpuni.

Peipsi järvel oli laevasõit suletud novembri kuu lõpust kuni aprilli kuu lõpuni.

Tabelis nr. 3 on antud tuulesuundade sagedus talvekuudel (dets., jaan., veebr., märts ja aprill) igapäevastel tähtajalistel vaatlustel (kell 7, 13 ja 21).

Lamberti valemi järgi arvutatult oli keskmine tuulesuund: Vilsandis — S 43° 47' E, Tallinnas — S 31° 16' E, Pärnus — S 26° 51' E ning Narva-Jõesuus — S 21° 05' E.

Kogu vaatlusmaterjal on eelmiste aastate eeskujul läbitöötatult mahutatud nelja tabelisse (nr. 4, 5, 6 ja 7). Tabelites nr. 4 (jää-

olud) ja nr. 5 (laevasõiduvõimalused) on andmed üksikutest vaatluskohtadest märgitud ilmakaarte sektorite järgi, mis annab täpsema ülevaate nim. vaatluskoha ümbruses nii jääoludest kui ka laevasõiduvõimalustest. Tabelis nr. 4 on märgitud teated jää ilmumisest ja kadumisest, kui ka päevade arv jääga. Tabeli esimene lahter sisaldab ajujää tähtaegu. Ruumi kokkuhoidmiseks pole vahet tehtud üksikute ajujää liikide vahel ega ole ka märgitud jää liikumise suunda.

Teise lahtrisse on märgitud kinnisjää il mumise ja kadumise tähtajad ühes vastavate päevade arvuga, kusjuures tähendatud päevadeks on arvatud need, mil vähemalt $\frac{1}{10}$ vaadeldavast veepinnast oli kaetud kinnisjääga või kokkukülmunud ajujääga.

Järgmine lahter sisaldab tähtaegu, mil kogu vaatluskohast nähtav veeala on kinni külmunud või kaetud ühtekülmunud ajujääga. Ka tähendatud nähtuse kohta on antud päevade arv.

Tabel № 3.

	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Vaikus Calm
Vilsand	51	42	68	96	54	51	34	27	33
Tallinn	44	44	62	108	84	44	41	21	8
Pärnu	22	38	48	68	80	41	14	26	119
Narva-Jõesuu	30	33	16	158	73	53	23	44	4

Järgnevas lahtris on märgitud jääpäevade üldarv. Edasi esinevad andmed liiklemise algusest ja lõpust jää.

Tabel nr. 5 sisaldab andmeid laevasõiduvõimalustest ühes päevade arvuga, mil laevasõit jääolude tõttu oli purjekatele kui ka aurikutele takistamata, raske või koguni võimatu. Kahes viimases lahtris on antud tähtajad esimesest ja viimasest jääst.

Mõlemas tabelis on vaatluskohad korraldatud laevasõiduteede järele, mille tõttu on hõlpus võrrelda nii jääolusid kui ka laevasõiduvõimalusi.

Tabelid nr. 6 ja nr. 7 sisaldavad andmeid kinnisjääpaksusest ja lume kõrgusest kinnisjää. Mõõduresultaadid on antud sentimeetrites.

Tabelis leiduv punkt (.) tähendab, et vaatlust pole tehtud, kriips (—) aga, et vastavat nähtust pole olnud.

Vaatlused on trükkis avaldamiseks läbi töötanud Joh. Luha ri.

Dr. K. Kirde.

Päevad jääga 1935/36. a. talvel. Tabel № 4. Days with Ice during the Winter 1935/36.

Vaatluskoht Observation Point	Liikuv jää Drift Ice	Kinnisjää Solid Ice	Päevade arv Number of Days	Kogu horisont kinni külmunud Whole Visible Space Frozen	Päevade arv Number of Days	Jääpäävade üldarv Total Number of Days with Ice	Jalakäimine jää The Ice supports a Man Walking	Hobustega sõitmine jää The Ice supports a Sledge with a Horse
Sõrve SW (Läänemeri)	7 II; 10 II; 13 II—15 II; 19 II; 23 II—24 II; 26 II—11 III; 26 III—1 IV;	1 II—1 IV;	61	16 II—18 II;	3	61	—	—
Vilsandi	20 II—22 II; 25 II; 29 II; 4 III;	—	—	—	—	6	—	—
Ristna NE	16 II—17 II; 19 II—21 II; 23 II—26 II; 3 III—5 III; 9 III;	—	—	—	—	13	—	—
SW	17 II—1 III;	—	—	—	—	14	—	—
NW	16 II—17 II; 19 II—21 II; 23 II—28 II; 2 III—5 III; 9 III;	—	—	—	—	16	—	—
Kõpu NE	—	15 II—21 II;	7	—	—	7	—	—
SE	5 II;	29 I—4 II; 13 II—14 II; 17 II—28 II;	11	—	—	22	—	—
SW	—	1 II—4 II; 17 II—24 II;	12	—	—	12	—	—
NW	—	15 II—21 II;	7	—	—	7	—	—
Tahkuna NE	29 I—30 I; 6 II—7 II; 9 II—11 II; 14 II—7 III;	—	—	—	—	30	—	—
SW	6 II—7 II; 9 II—12 II; 15 II—23 II;	—	—	—	—	15	—	—
NW	29 I—30 I; 10 II—11 II; 14 II; 16 II; 20 II—21 II; 24 II—26 II; 29 II;	—	—	—	—	12	—	—
Vormsi NE (N pool Hari- laidu)	5 XII—20 XII; 22 XII—25 XII; 17 I; 20 I; 27 I—1 II; 5 II; 7 II; 9 II—6 III; 11 III—16 III; 18 III—25 III; 29 III—30 III;	14 II—16 II; 22 II—6 III; 26 III—13 IV;	36	—	—	80	—	—

Vaatuskoht Observation Point	Liikuv jää Drift Ice	Kinnisjää Solid Ice	Päevade arv Number of Days	Kogu horisont kinni külmunud Whole Visible Space Frozen	Päevade arv Number of Days	Jääpäävade üldarv Total Number of Days with Ice	Jalakäimine jää The Ice supports a Man Walking	Hobustega sõitmine jää The Ice supports a Sledge with a Horse
Vormsi SW (N pool Harti- laidu) NW	15 XII—30 XII; 17 I—2 II; 4 II— 11 II; 18 III—24 III; 15 XII—20 XII; 22 XII—25 XII; 28 XII—30 XII; 17 I—20 I; 22 I— 23 I; 27 I—3 II; 5 II—7 II; 9 II— 6 III; 11 III—16 III; 18 III—25 III; 29 III—30 III;	23 XII—30 XII; 17 I—14 IV; 22 II—2 III; 26 III—13 IV;	97	—	—	105	—	—
Osmussaar NE SW NW	16 II—17 II; 22 II—24 II; 17 II—18 II; 22 II—24 II; 16 II—17 II; 22 II—24 II;	— — —	— — —	— — —	— — —	5 5 5	— — —	— — —
Pakri NE NW	16 II—17 II; 22 II—23 II; 16 II—17 II; 22 II—23 II; 20 III;	— —	— —	— —	— —	4 5	— —	— —
Suurupi NE	15 II—17 II; 20 II; 22 II; 24 II— 25 II; 29 II—3 III; 7 III; 18 III— 23 III;	15 II—17 II; 23 II—25 II; 25 III;	7	23 II;	1	20	—	—
NW	16 II—17 II; 20 II; 22 II; 24 II— 25 II; 1 III—3 III; 7 III; 18 III— 23 III;	23 II—25 II; 25 III;	4	23 II;	1	18	—	—
Naisaar NE	14 II—16 II; 18 II; 21 II—22 II; 24 II; 4 III; 20 III;	23 II;	1	23 II;	1	10	—	—
SE NW	14 II—18 II; 22 II; 24 II; 1 III; 14 II—16 II; 18 II; 22 II; 24 II; 18 III—20 III;	23 II; 25 II—29 II; 23 II;	6 1	23 II; 23 II;	1 1	14 10	— —	— —
Tallinn NE	—	12 II—27 III;	45	22 II—1 III;	9	45	—	—

Päevad jääga 1935/36. a. talvel. T a b e l № 4. Days with Ice during the Winter 1935/36.

Vaatluskoht Observation Point	Liikuv jää Drift Ice	Kinnisjää Solid Ice	Päevade arv Number of Days	Kogu horisont kinni külmunud Whole Visible Space Frozen	Päevade arv Number of Days	Jääpõlvade Total Number of Days with Ice	Jalakäimine jää The Ice supports a Man Walking	Hobustega sõitmine jää The Ice supports a Sledge with a Horse
Tallinn SE	—	12 II—15 III; 20 III—27 III;	31	22 II—1 III;	9	31	—	—
SW	—	15 II—15 III;	30	22 II—1 III;	9	30	—	—
NW	15 II;	15 II—15 III;	30	22 II—1 III;	9	30	—	—
Äigna NE	15 II—16 II; 21 II—28 II; 3 III— 7 III; 18 III; 21 III—23 III;	—	—	—	—	19	—	—
SE	15 II—18 II; 21 II—26 II; 3 III— 4 III; 20 III;	18 II—2 III;	14	—	—	20	—	—
NW	15 II—16 II; 21 II—24 II; 28 II— 1 III; 3 III—8 III; 18 III—23 III;	—	—	—	—	21	—	—
Keri NE	14 II—27 II; 4 III—7 III; 11 III; 18 III; 20 III; 22 III;	—	—	—	—	22	—	—
SE	14 II—26 II; 11 III;	—	—	—	—	14	—	—
SW	14 II—27 II; 11 III;	—	—	—	—	15	—	—
NW	14 II—27 II; 4 III—7 III; 11 III; 17 III; 19 III—22 III;	—	—	—	—	24	—	—
Mohni NE	15 II—16 II; 25 II—2 III;	17 II—24 II;	8	—	—	17	—	—
NW	13 II—16 II; 25 II—2 III;	17 II—24 II;	8	—	—	19	—	—
Toolse NE	10 II; 12 II—13 II; 25 III; 28 III— 30 III;	31 I; 11 II; 14 II—18 III;	36	14 II—2 III; 12 III;	19	43	—	—
NW	10 II; 12 II—13 II; 25 III; 28 III— 30 III;	11 II; 14 II—18 III;	35	14 II—2 III; 12 III;	19	42	—	—
Vaindlo NE	7 II—8 II; 14 II—29 II; 4 III; 16 III—17 III; 21 III; 25 III; 28 III; 1 IV;	—	—	—	—	25	16 II—24 II;	—

Vaatluskoht Observation Point	Liikuv jää Drift Ice	Kinnisjää Solid Ice	Päevade arv Number of Days	Kogu horisont kinni külmunud Whole Visible Space Frozen	Päevade arv Number of Days	Jääpäävade üldarv Total Number of Days with Ice	Jalakäimine jää The Ice supports a Man Walking	Hobustega sõltmine jää The Ice supports a Sledge with a Horse
Vaindlo SE	7 II—8 II; 14 II—29 II; 15 III—17 III; 25 III; 27 III—28 III;	—	—	—	—	24	16 II—24 II;	—
SW	7 II—8 II; 14 II—25 II; 27 II—29 II; 2 III; 4 III—5 III; 17 III; 20 III—21 III; 25 III;	—	—	—	—	24	16 II—24 II;	—
NW	7 II—8 II; 15 II—2 III; 4 III—5 III; 17 III; 21 III; 25 III;	—	—	—	—	24	16 II—24 II;	—
Purtse	31 III—2 IV; 4 IV—7 IV;	2 II—7 IV;	66	15 II—30 III; 3 IV;	46	66	16 II—6 III;	18 II—6 III;
Narva-Jõe- suu	7 II—9 II; 12 II—14 II; 3 IV—16 IV;	1 II—4 II; 10 II—17 IV;	72	10 II—11 II; 15 II—1 IV;	49	72	19 II—28 III;	21 II—19 III;
Ruhnu NE	16 II—21 II; 23 II; 17 III—30 III;	22 II; 24 II—16 III;	23	22 II; 24 II—16 III;	23	50	18 II—	•
SE	16 II—21 II; 23 II; 17 III; 21 III—8 IV;	22 II; 24 II—16 III;	23	22 II; 24 II—16 III;	23	50	18 II—	•
SW	16 II—21 II; 23 II; 17 III—23 III;	22 II; 24 II—16 III;	23	22 II; 24 II—16 III;	23	50	18 II—	•
NW	16 II—21 II; 23 II; 17 III—28 III;	22 II; 24 II—16 III;	23	22 II; 24 II—16 III;	23	48	18 II—	•
	2 IV—7 IV;							
Kihnu NE	20 XI—28 XI; 7 I—21 I; 26 I—7 II; 10 II—24 II; 17 III—20 III;	8 II—9 II; 14 II—3 IV;	52	—	—	94	11 II—29 III;	15 II—25 III;
	25 III—30 III; 3 IV; 13 IV;							
SE	28 I—30 I; 6 II—2 IV; 6 IV—13 IV;	—	—	—	—	68	•	•
SW	7 II; 10 II—11 IV; 13 IV—15 IV;	—	—	—	—	66	•	•
NW	29 I—30 I; 10 II—24 II; 28 II—15 IV;	14 II—11 IV;	58	—	—	68	•	•
Sõrve (Liivi laht)	5 II—7 II; 9 II—15 II; 7 III—13 III;	1 II—4 II; 16 II—17 III; 19 III—20 III;	37	16 II—3 III; 14 III—15 III;	29	59	•	•

Päevad jääga 1935/36. a. talvel. Tabel № 4. Days with Ice during the Winter 1935/36.

Vaatluskoht Observation Point	Liikuv jää Drift Ice	Kinnisjää Solid Ice	Päevade arv Number of Days	Kogu horisont kinni külmunud Whole Visible Space Frozen	Päevade arv Number of Days	Jääpäävade arv Total Number of Days with Ice	Jalakäimine jaäl The Ice supports a Man Walking	Hobustega sõitmine jaäl The Ice supports a Sledge with a Horse
Abrika NE	15 I—17 I; 25 I—27 I; 29 I; 31 I—8 II; 10 II; 3 IV—5 IV;	21 XI—29 XI; 14 XII—29 XII; 9 I—11 IV;	119	18 II—2 IV;	45	119	12 II—2 IV;	18 II—26 III;
SE	8 II; 10 II; 12 II—16 II; 19 III—23 III; 25 III—5 IV;	21 XI—29 XI; 14 XII—29 XII; 9 I—11 IV;	119	18 II—16 III;	28	119	12 II—2 IV;	18 II—26 III;
SW	5 II—8 II; 10 II; 12 II—16 II; 17 III—23 III; 25 III—5 IV;	21 XI—29 XI; 14 XII—29 XII; 9 I—11 IV;	119	18 II—5 III; 11 III—12 III;	19	119	12 II—2 IV;	18 II—26 III;
NW	15 I—17 I; 25 I—27 I; 29 I—7 II; 9 II—10 II; 12 II—13 II;	21 XI—29 XI; 14 XII—29 XII; 9 I—11 IV;	119	18 II—5 IV;	48	119	12 II—2 IV;	18 II—26 III;
Roomassaare	16 I; 18 I—29 I; 7 IV;	11 XI—27 XII; 15 I—10 IV;	104	2 II—4 II; 10 II—2 IV;	56	104	14 II—4 IV;	17 II—27 III;
Kübassaare	31 III—9 IV; 12 IV—13 IV;	23 XI—28 XI; 15 XII—2 I; 14 I—17 IV;	120	18 II—17 III;	29	120	25 I—16 IV;	31 I—2 IV;
Viirelaid NE	28 I; 6 II; 4 IV—12 IV;	29 I—3 IV;	66	29 I—5 II; 8 II; 10 II; 16 II—23 III;	47	76	6 II—3 IV;	8 II—28 III;
SE	28 I; 6 II; 11 II; 13 II—15 II; 1 IV—4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	29 I—8 II; 10 II; 16 II—3 IV;	60	29 I—5 II; 8 II; 10 II; 16 II—16 III;	40	70	.	.
Virtsu	25 I—28 I; 9 II—12 II; 14 II—15 II; 26 III—27 III; 1 IV—2 IV; 7 IV—15 IV; 17 IV;	29 I—17 IV;	80	29 I—8 II; 16 II—23 III;	48	84	3 II—29 III;	5 II—28 III;
Lõõtsa SE	28 I; 3 IV—13 IV;	29 I—4 IV;	67	29 I—2 IV;	65	77	30 I—2 IV;	11 II—28 III;
NW	28 I; 5 IV—15 IV;	29 I—4 IV;	67	29 I—4 IV;	67	79	30 I—2 IV;	11 II—28 III;
Puise SW	19 XI—25 XI; 12 XII—14 XII; 17 XII—25 XII; 6 I; 13 I—16 I; 25 I—26 I; 4 IV—11 IV; 15 IV;	17 XI—28 XI; 10 XII—11 XII; 14 XII—13 I; 17 I—16 IV;	136	7 II—16 III;	39	141	.	.

Vaatluskoht Observation Point	Liikuv jää Drift Ice	Kinnisjää Solid Ice	Päevade arv Number of Days	Kogu horisont kinni külmunud Whole Visible Space Frozen	Päevade arv Number of Days	Jääpäävade Total Number of Days with Ice	Jalakäimine jää The Ice supports a Man Walking	Hobustega sõitmine jää The Ice supports a Sledge with a Horse
Puise NW	19 XI—25 XI; 29 XI—15 XII; 17 XII—25 XII; 2 I—7 I; 10 I—12 I; 17 I—27 I; 11 IV—15 IV;	17 XI—6 XII; 10 XII—11 XII; 14 XII—16 IV;	147	7 II—16 III;	39	152	22 XII—10 IV;	6 II—1 IV;
Vormsi SE (S pool Hartidau)	15 XII—31 XII; 30 I—31 I;	17 XII—15 IV;	121	14 II—5 IV;	52	123	20 XII—2 I; 16 I—11 IV;	27 XII—29 XII; 29 I—6 IV;
SW	15 XII—31 XII; 17 I—24 I; 27 I—2 II; 4 II—13 II; 18 III—20 III; 27 III—28 III; 2 IV; 6 IV;	17 XII—31 XII; 29 I—14 IV;	92	14 II—17 III; 21 III—26 III;	39	104	3 II—6 IV;	5 II—4 IV;
Pärnu	22 XI—16 XII; 6 I—16 I; 5 IV—7 IV; 12 IV—18 IV;	24 XI—1 XII; 5 XII—14 IV;	140	17 XII—2 I; 18 I—4 IV;	95	149	15 I— ;	29 I— ;
Häädemeeste	19 II—11 IV;	15 II—11 IV;	57	—	—	57	19 II—10 IV;	19 II— ;
Kuru	21 XI—29 XI; 6 XII—8 XII; 12 I—13 I; 27 IV—3 V;	23 XI—26 IV;	156	30 XI—5 XII; 9 XII—11 I; 14 I—16 IV;	134	165	12 XII—17 IV;	16 XII—17 IV;
Tiirikoja	18 XI—21 XI; 14 IV—2 V;	20 XI—13 IV;	146	26 XI—13 IV;	140	167	30 XI—22 IV;	10 XII—15 IV;
Savimetsa	19 XI—22 XI; 30 XI—3 XII; 11 I—16 I; 21 I—28 I; 15 IV—1 V;	21 XI—14 IV;	146	13 XII—10 I; 17 I—20 I; 29 I—2 IV;	98	165	22 XI—15 IV;	18 XII—8 IV;
Piirisaare	23 XI—24 XI; 2 XII; 4 XII; 10 XII—11 XII; 11 II; 9 II; 5 IV; 7 IV—8 IV; 11 IV—18 IV;	17 XI—18 IV;	154	12 XII—10 I; 14 I—18 I; 28 I—8 II; 10 II—29 III;	96	154	22 XI—12 IV;	13 XII—16 IV;
Mehikoorma	19 XI—29 XI; 11 IV—13 IV;	19 XI—13 IV;	147	30 XI; 15 III;	107	147	7 XII—11 IV;	10 XII—27 III;
Lahesuu	19 XI—20 XI; 17 IV—22 IV;	19 XI—16 IV;	150	21 XI; 25 XI—2 IV;	121	156	24 XI—15 IV;	27 XI—2 XII; 10 XII—3 IV;
Anohovo	19 XI—21 XI; 18 IV—22 IV;	18 XI—17 IV;	152	16 XII—17 IV;	124	157	21 XI—14 IV;	24 XI—2 XII; 12 XII—2 IV;

Tabel № 5.

Laevasõidu võimalused jääpäevadel 1935/36. a. talvel. Possibility of Navigation on Days with Ice 1935/36.

Vaatluskoht Observation Point	Laevasõit pur- jekatel raske	Navigation Difficult for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Purjekatel sõit võimalu	Navigation Impossible for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit raske	Navigation Difficult for Steamers	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimalik ainult jäähõhk, abiga	Navigation Possible for Steamers with Icecutter	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimalu	Navigation Impossible for Steamers	Päevade arv Number of Days	Esim. jääteade First Appearance of Ice	Vim. jääteade Last Disappearance of Ice
Sörve SW (Läänemeri)	30 III—31 III;		2	16 II—19 II; 23 II— 24 II; 26 II—11 III; 26 III—29 III;		25	16 II; 26 II—11 III; 26 III—29 III;			17 II—19 II; 23 II—24 II;		20	17 II—19 II; 23 II—24 II;	—	5	1 II	1 IV
Vilsandi	25 II;		1	22 II;		1	22 II;			—		1	—	—	—	20 II	4 III
Ristna NE	17 II; 19 II;		2	20 II—21 II; 23 II		6	20 II—21 II; 23 II—26 II;			—		6	—	—	—	16 II	9 III
SW	17 II—18 II; 22 II—23 II; 28 II— 29 II;		6	19 II—21 II; 24 II —27 II;		7	19 II—21 II; 24 II—27 II;			—		7	—	—	—	17 II	1 III
NW	17 II; 28 II;		2	19 II—21 II; 23 II —27 II;		8	19 II—21 II; 23 II—27 II;			—		8	—	—	—	16 II	9 III
Kõpu NE	15 II—16 II;		2	17 II—21 II;		5	17 II—21 II;			—		5	—	—	—	15 II	21 II
SE	31 I—5 II; 13 II;		7	17 II—28 II;		12	17 II—28 II;			—		12	—	—	—	29 I	28 II
SW	1 I—4 II;		4	17 II—24 II;		8	17 II—24 II;			—		8	—	—	—	1 II	24 II
NW	16 II;		1	17 II—21 II;		5	17 II—21 II;			—		5	—	—	—	15 II	21 II
Tahkuna NE	29 I—30 I; 22 II— 24 II; 27 II—28 II; 6 III—7 III;		9	20 II—21 II; 25 II —26 II;		4	20 II—21 II; 25 II—26 II;			—		4	—	—	—	29 I	7 III
SW	20 II; 22 II—23 II; 29 I—30 I; 24 II;		3	21 II;		1	21 II;			—		1	—	—	—	6 II	23 II
NW	20 II; 22 II—23 II; 29 I—30 I; 24 II;		3	20 II—21 II; 25 II —26 II;		4	20 II—21 II; 25 II—26 II;			—		4	—	—	—	29 I	29 II
Vormsi NE (Soome L. N pool Härjaidu)	27 I—28 I; 31 I— 1 II; 7 II; 19 II; 11 II;		7	29 I—30 I; 5 II; 10 II—17 II; 20 II—28 II; 3 III—6 III; 12 III—16 III; 18 III; 21 III—25 III; 29 III;		36	29 I—30 I; 10 II— 13 II; 20 II—22 II; 6 III; 12 III—16 III; 21 III—25 III; 29 III;			5 II; 14 II—17 II; 23 II—28 II; 3 III —5 III; 18 III;		21	5 II; 14 II—17 II; 23 II—28 II; 3 III —5 III; 18 III;	—	15	15 XII	13 IV
SW	17 XII; 19 XII; 25 XII—27 XII; 20 I— 22 I; 27 I; 29 I— 2 II; 4 II; 7 II;		16	28 XII; 5 II; 8 II —24 III;		48	28 XII; 8 II—13 II; —24 III;			5 II; 14 II;		7	5 II; 14 II;	15 II—24 III;	2	15 XII	14 IV

Laevasõidu võimalused jääpäevadel 1935/36. a. talvel. Possibility of Navigation on Days with Ice 1935/36.

Vaatluskohht Observation Point	Laevasõit pur- jekatel raske	Navigation Difficult for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Purjekatel sõit võimalu	Navigation Impossible for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit raske	Navigation Difficult for Steamers	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimalik ainult jäähõhk, abiga	Navigation Possible for Steamers with Icecutter	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimalu	Navigation Impossible for Steamers	Päevade arv Number of Days	Esim. jääteade First Appearance of Ice	Viim. jääteade Last Disappearance of Ice
Vormsi NW (Soome l. N pool Hartlaidu)	28 XII; 20 I; 22 I; 27 I—28 I; 31 I— 3 II; 7 II; 19 II; 11 III;	12	29 I—30 I; 5 II; 9 II—17 II; 20 II—27 II; 29 II; 3 III—6 III; 12 III—16 III; 18 III —19 III; 21 III—25 III; 29 III—30 III;	39	29 I—30 I; 9 II— 13 II; 20 II—21 II; 6 III; 12 III—16 III; 21 III—25 III; 29 III—30 III;	22	5 II; 14 II—17 II; 22 II—27 II; 29 II; 3 III—5 III; 18 III —19 III;	17	—	—	—	15 XII	13 IV				
Osmu- saar NE	16 II—17 II;	2	22 II—24 II;	3	23 II;	1	22 II; 24 II;	2	—	—	—	16 II	24 II				
SW	17 II—18 II;	2	23 II—24 II;	2	23 II—24 II;	2	24 II;	1	—	—	—	18 II	24 II				
NW	16 II—17 II;	2	22 II—24 II;	3	22 II—23 II;	2	23 II;	1	—	—	—	16 II	24 II				
Pakri NE	—	—	16 II—17 II; 22 II—23 II;	4	16 II—17 II; 22 II;	3	23 II;	1	—	—	—	16 II	23 II				
NW	—	—	16 II—17 II; 22 II—23 II;	5	16 II—17 II; 22 II;	4	23 II;	1	—	—	—	16 II	20 III				
Suurupi NE	—	—	16 II—17 II; 22 II—23 II;	4	16 II—17 II; 22 II;	3	23 II;	1	—	—	—	15 II	25 III				
NW	—	—	16 II—17 II; 22 II—23 II;	4	16 II—17 II; 22 II;	3	23 II;	1	—	—	—	16 II	25 III				
NaissaarNE	18 II; 4 III;	2	14 II—16 II; 21 II—24 II;	7	14 II—16 II; 21 II—22 II;	5	23 II—24 II;	2	—	—	—	14 II	20 III				
SE	—	—	14 II—18 II; 22 II—1 III;	14	14 II—18 II; 22 II;	9	23 II—27 II;	5	—	—	—	14 II	1 III				
NW	18 II;	1	14 II—16 II; 22 II—24 II;	6	14 II—16 II; 22 II;	5	23 II;	1	—	—	—	14 II	20 III				
Tallinn NE	—	—	16 II—15 III;	29	16 II—21 II;	6	22 II—15 III;	23	—	—	—	12 II	27 III				
SE	—	—	16 II—15 III;	29	16 II—21 II;	6	22 II—15 III;	23	—	—	—	12 II	27 III				
SW	—	—	15 II—15 III;	30	15 II—21 II;	7	22 II—15 III;	23	—	—	—	15 II	15 III				
NW	—	—	15 II—15 III;	30	15 II—21 II;	7	22 II—15 III;	23	—	—	—	15 II	15 III				
Ärna NE	15 II—16 II; 21 II— 22 II; 25 II—27 II; 5 III—8 III; 21 III; 23 III;	13	23 II—24 II; 18 III;	3	23 II—24 II; 18 III;	3	—	—	—	—	—	15 II	23 III				

Tabel № 5. Possibility of Navigation on Days with Ice 1935/36.
Laevasõidu võimalused jääpäevadel 1935/36 a. talvel.

Observation Point	Laevaasõit purjekatel raske	Navigation Difficult for Sailing Ships	Number of Days Päevade arv	Purjekatel sõit võimaliku	Navigation Impossible for Sailing Ships	Number of Days Päevade arv	Aurikutele sõit raske	Navigation Difficult for Steamers	Number of Days Päevade arv	Aurikutele sõit võimaliku	Navigation Impossible for Steamers	Number of Days Päevade arv	Aurikutele sõit võimaliku	Navigation Impossible for Steamers	Number of Days Päevade arv	First Appearance of Ice Esim. jääteade	Last Disappearance of Ice Viim. jääteade
Äigna SE	15 II—16 II; 18 II; 21 II—22 II; 5 III—8 III;	17 II; 19 II—20 II; 23 II—26 II; 28 II; 20 III;	9	17 II; 19 II—20 II; 23 II—26 II; 28 II; 20 III;	17 II; 19 II—20 II; 28 II; 20 III;	9	17 II; 19 II—20 II; 28 II; 20 III;	17 II; 19 II—20 II; 28 II; 20 III;	9	23 II—26 II;	—	4	23 II—26 II;	—	4	15 II	20 III
NW	15 II—16 II; 21 II—22 II; 1 III; 7 III—8 III; 22 III—23 III;	23 II—24 II; 29 II; 18 III; 20 III;	9	23 II—24 II; 29 II; 18 III; 20 III;	23 II—24 II; 29 II; 18 III; 20 III;	5	23 II—24 II; 29 II; 18 III; 20 III;	23 II—24 II; 29 II; 18 III; 20 III;	5	—	—	—	—	—	—	15 II	23 III
Keri NE	25 II; 7 III; 18 III; 20 III; 22 III;	14 II—24 II; 26 II—27 II; 4 III—6 III; 17 III; 19 III; 21 III;	5	14 II—24 II; 26 II—27 II; 4 III—6 III; 17 III; 19 III; 21 III;	14 II—20 II; 27 II; 4 III—6 III;	16	14 II—20 II; 27 II; 4 III—6 III;	14 II—20 II; 27 II; 4 III—6 III;	16	21 II—24 II; 26 II;	—	5	21 II—24 II; 26 II;	—	5	14 II	22 III
SE	26 II;	14 II—25 II; 27 II;	1	14 II—25 II; 27 II;	14 II—20 II; 25 II; 27 II;	13	14 II—20 II; 25 II; 27 II;	14 II—20 II; 25 II; 27 II;	13	21 II—24 II;	—	4	21 II—24 II;	—	4	14 II	11 III
SW	26 II;	14 II—25 II; 27 II;	1	14 II—25 II; 27 II;	14 II—20 II; 25 II; 27 II;	13	14 II—20 II; 25 II; 27 II;	14 II—20 II; 25 II; 27 II;	13	21 II—24 II;	—	4	21 II—24 II;	—	4	14 II	11 III
NW	25 II; 7 III; 20 III; 22 III;	14 II—24 II; 26 II—27 II; 4 III—6 III; 17 III; 19 III; 21 III;	4	14 II—24 II; 26 II—27 II; 4 III—6 III; 17 III; 19 III; 21 III;	14 II—20 II; 27 II; 4 III—6 III; 17 III; 19 III; 21 III;	19	14 II—20 II; 27 II; 4 III—6 III; 17 III; 19 III; 21 III;	14 II—20 II; 27 II; 4 III—6 III; 17 III; 19 III; 21 III;	19	21 II—24 II; 26 II;	—	5	21 II—24 II; 26 II;	—	5	14 II	22 III
Mohni NE	—	15 II—1 III;	—	15 II—1 III;	15 II—1 III;	16	15 II—1 III;	15 II—1 III;	16	—	—	—	—	—	—	15 II	2 III
NW	1 III;	14 II—29 II;	1	14 II—29 II;	14 II—29 II;	16	14 II—29 II;	14 II—29 II;	16	—	—	—	—	—	—	13 II	2 III
Toolse NE	—	31 I; 10 II—18 III; 25 III; 28 III—30 III;	—	31 I; 10 II—18 III; 25 III; 28 III—30 III;	31 I; 10 II—14 II; 28 III—30 III;	43	31 I; 10 II—14 II; 28 III—30 III;	31 I; 10 II—14 II; 28 III—30 III;	43	15 II—18 III; 25 III;	—	34	15 II—18 III; 25 III;	—	34	31 I	30 III
NW	10 II;	11 II; 13 II—18 III; 25 III; 28 III—30 III;	1	11 II; 13 II—18 III; 25 III; 28 III—30 III;	11 II; 13 II—14 II; 28 III—30 III;	40	11 II; 13 II—14 II; 28 III—30 III;	11 II; 13 II—14 II; 28 III—30 III;	40	15 II—18 III; 25 III;	—	34	15 II—18 III; 25 III;	—	34	10 II	30 III
Vaindlo NE	29 II; 25 III;	7 II—8 II; 14 II—28 II; 4 III; 16 III—17 III; 21 III; 28 III; 1 IV;	2	7 II—8 II; 14 II—28 II; 4 III; 16 III—17 III; 21 III; 28 III; 1 IV;	7 II—8 II; 14 II—21 II; 25 II; 4 III; 21 III; 28 III; 1 IV;	23	7 II—8 II; 14 II—21 II; 25 II; 4 III; 21 III; 28 III; 1 IV;	7 II—8 II; 14 II—21 II; 25 II; 4 III; 21 III; 28 III; 1 IV;	23	22 II—24 II; 26 II—28 II; 16 III—17 III;	—	8	22 II—24 II; 26 II—28 II; 16 III—17 III;	—	8	7 II	28 III

Laevasõidu võimalused jääpäevadel 1935/36. a. talvel. Possibility of Navigation on Days with Ice 1935/36.

Vaatluskoht Observation Point	Laevasõit pur- jekatel raske	Navigation Difficult for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Purjekatel Navigation Impossible for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit raske Navigation Difficult for Steamers	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimalik abiga jäljõhk, abiga Navigation Possible for Steamers with Icecutter	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimatu Navigation Impossible for Steamers	Päevade arv Number of Days	Esim. jääteade First Appearance of Ice	Viim. jääteade Last Disappearance of Ice
Vaindlo SE	29 II; 25 III;		2	7 II—8 II; 14 II— 28 II; 15 III—17 III; 27 III—28 III;	22	7 II—8 II; 14 II— 21 II; 25 II; 15 III— 17 III; 27 III— 28 III;	16	22 II—24 II; II—28 II;	6	—	—	8 II	28 III
SW	29 II; 2 III; 20 III; 25 III;		4	8 II; 14 II—25 II; 27 II—28 II; 4 III— 5 III; 17 III; 21 III;	17	8 II; 14 II—21 II; 25 II; 4 III—5 III; 17 III; 21 III;	14	22 II—24 II; II—28 II;	5	—	—	7 II	25 III
NW	1 III—2 III; 25 III;		3	7 II—8 II; 15 II— 29 II; 4 III—5 III; 17 III; 21 III;	21	7 II—8 II; 15 II— 21 II; 25 II; 4 III— 5 III; 17 III; 21 III;	14	22 II—24 II; II—29 II;	7	—	—	7 II	25 III
Purtse	—	—	—	10 II; 13 II—6 IV;	55	—	—	—	—	10 II; 13 II— 6 IV;	55	2 II	7 IV
Narva-Jõe- suu	9 II;		1	8 II; 10 II—16 IV;	68	8 II; 10 II—16 II; 15 IV—16 IV;	10	17 II; 3 IV—14 IV;	13	18 II—2 IV;	45	1 II	17 IV
Ruhnu NE	2 IV—4 IV;		3	16 II—30 III; 5 IV —6 IV;	46	16 II;	1	17 II—30 III; 5 IV—6 IV;	45	—	—	16 II	7 IV
SE	2 IV—8 IV;		7	16 II—17 III; 21 III —1 IV;	43	16 II;	1	17 II—17 III; 21 III—1 IV;	42	—	—	16 II	8 IV
SW	8 IV;		1	16 II—23 III; 25 III —30 III; 2 IV—7 IV;	49	16 II;	1	17 II—19 III; 21 III —23 III; 25 III—30 III; 2 IV—7 IV;	47	20 III;	1	16 II	8 IV
NW	—		—	16 II—28 III; 2 IV —7 IV;	48	16 II;	1	17 II—19 III; 21 III— 28 III; 2 IV—7 IV;	46	20 III;	1	16 II	7 IV
Kihnu NE	16 I; 28 I; 7 II; 11 II; 18 III—20 III; 26 III—30 III; 3 IV; 13 IV;		14	17 I; 29 I—6 II; 8 II—10 II; 12 II— 17 III; 25 III;	49	17 I; 6 II; 13 II; 17 III; 25 III;	5	29 I—5 II; 10 II; 12 II; 14 II—24 II;	21	8 II—9 II; 25 II—16 III;	23	20 XI	13 IV
SE	28 I—30 I; 7 II— 9 II; 17 III—20 III; 26 III; 28 III—1 IV; 10 IV—11 IV;		18	6 II; 10 II—16 III; 21 III—25 III; 27 III; 7 IV—8 IV; 12 IV—13 IV;	47	6 II; 13 II; 4 III— 5 III; 16 III; 21 III— 25 III; 27 III; 7 IV; 12 IV—13 IV;	14	10 II—12 II; 14 II—3 III; 6 III— 15 III; 8 IV;	33	—	—	28 I	13 IV

Tabel № 5.

Laevasõidu võimalused jääpäevadel 1935/36. a. talvel. Possibility of Navigation on Days with Ice 1935/36.

Vaatluskohat Observation Point	Laevasõit pur- jekatel raske	Navigation Difficult for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Purjekatel sõit võimalu	Navigation Impossible for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Aurikatel sõit raske	Navigation Difficult for Steamers	Päevade arv Number of Days	Aurikatel sõit võimalik ainult jäljohk. abiga	Navigation Possible for Steamers with Icecutters	Päevade arv Number of Days	Aurikatel sõit	Navigation Impossible for Steamers	Päevade arv Number of Days	Esim. jääteade First Appearance of Ice	Viim. jääteade Last Disappearance of Ice
Kihnu SW	17 III; 28 III; 8 IV—11 IV; 13 IV —15 IV;	7 II; 10 II—16 III; 18 III—27 III; 29 III—7 IV;	57	7 II; 10 II—16 III; 18 III—27 III; 29 III—7 IV;	16 II—17 III; 16 III; 18 III; 29 III; 31V —5 IV; 7 IV;	9	16 II—17 III; 16 III; 18 III; 29 III; 31V —5 IV; 7 IV;	16 II—17 III; 16 III; 18 III; 29 III; 31V —5 IV; 7 IV;	48	7 II; 10 II—15 III; 18 II—15 III; 19 III —27 III; 30 III—2 IV; 6 IV;	7 II; 10 II—15 III; 18 II—15 III; 19 III —27 III; 30 III—2 IV; 6 IV;	—	—	—	—	7 II	15 IV
NW	17 III; 8 IV—11 IV; 13 IV—15 IV;	29 I—30 I; 10 II; 16 II; 18 III—7 IV; 12 IV;	60	29 I—30 I; 10 II; 16 II; 18 III—7 IV; 12 IV;	29 I—30 I; 10 II; 16 II—17 III; 25 II— 27 II; 12 III—16 III; 24 III—26 III; 29 III; —2 IV; 7 IV; 12 IV; —2 IV; 7 IV; 12 IV;	23	29 I—30 I; 10 II; 16 II—17 III; 25 II— 27 II; 12 III—16 III; 24 III—26 III; 29 III; —2 IV; 7 IV; 12 IV; —2 IV; 7 IV; 12 IV;	29 I—30 I; 10 II; 16 II—17 III; 25 II— 27 II; 12 III—16 III; 24 III—26 III; 29 III; —2 IV; 7 IV; 12 IV; —2 IV; 7 IV; 12 IV;	37	11 II—15 III; 18 II —24 II; 28 II—11 III; 18 III—23 III; 27 III—28 III; 3 IV —6 IV;	11 II—15 III; 18 II —24 II; 28 II—11 III; 18 III—23 III; 27 III—28 III; 3 IV —6 IV;	—	—	—	—	29 I	15 IV
Sõrve (Liivi laht)	13 II; 15 II; 20 III; 30 III—4 IV;	9 II—11 II; 16 II— 19 III; 25 III—29 III;	41	9 II—11 II; 16 II— 19 III; 25 III—29 III;	9 II—11 II; 16 II; 17 III; 19 III; 28 III—29 III;	8	9 II—11 II; 16 II; 17 III; 19 III; 28 III—29 III;	9 II—11 II; 16 II; 17 III; 19 III; 28 III—29 III;	33	17 II—16 III; 18 III; 25 III—27 III;	17 II—16 III; 18 III; 25 III—27 III;	—	—	—	—	1 II	4 IV
Aburka NE	—	1 II—5 IV;	65	1 II—5 IV;	1 II—6 II; 9 II— 12 II;	10	1 II—6 II; 9 II— 12 II;	1 II—6 II; 9 II— 12 II;	8	7 II—8 II; 13 II— 16 II; 4 IV—5 IV; 17 II—18 II; 4 IV —5 IV;	7 II—8 II; 13 II— 16 II; 4 IV—5 IV; 17 II—18 II; 4 IV —5 IV;	—	—	—	—	21 XI	11 IV
SE	7 II—8 II;	6 II; 10 II—5 IV;	57	6 II; 10 II—5 IV;	6 II; 10 II—16 II; 12 II;	8	6 II; 10 II—16 II; 12 II;	6 II; 10 II—16 II; 12 II;	4	17 II—3 IV; 19 II—3 IV;	17 II—3 IV; 19 II—3 IV;	—	—	—	—	21 XI	11 IV
SW	7 II; 10 II; 14 II— 15 II;	5 II—6 II; 8 II; 11 II —13 II; 16 II—5 IV; 1 II—13 II; 16 II— 5 IV;	56	5 II—6 II; 8 II; 11 II —13 II; 16 II—5 IV; 1 II—13 II; 16 II— 5 IV;	5 II—6 II; 8 II; 11 II—13 II; 16 II; 1 II—6 II; 9 II—13 II; 16 II;	7	5 II—6 II; 8 II; 11 II—13 II; 16 II; 1 II—6 II; 9 II—13 II; 16 II;	5 II—6 II; 8 II; 11 II—13 II; 16 II; 1 II—6 II; 9 II—13 II; 16 II;	4	17 II—3 IV; 19 II—3 IV;	17 II—3 IV; 19 II—3 IV;	—	—	—	—	21 XI	11 IV
NW	14 II—15 II;	1 II—13 II; 16 II— 5 IV;	63	1 II—13 II; 16 II— 5 IV;	1 II—6 II; 9 II—13 II; 16 II;	12	1 II—6 II; 9 II—13 II; 16 II;	1 II—6 II; 9 II—13 II; 16 II;	6	17 II—3 IV; 19 II—3 IV;	17 II—3 IV; 19 II—3 IV;	—	—	—	—	21 XI	11 IV
Roomassaare	16 I;	17 I; 25 I—8 II; 10 II—4 IV; 31 I—8 IV;	71	17 I; 25 I—8 II; 10 II—4 IV; 31 I—8 IV;	17 I; 25 I—8 II; 10 II; 7 IV—8 IV;	17	17 I; 25 I—8 II; 10 II; 7 IV—8 IV;	17 I; 25 I—8 II; 10 II; 7 IV—8 IV;	54	18 II; 4 IV—5 IV; 11 II—4 IV;	18 II; 4 IV—5 IV; 11 II—4 IV;	—	—	—	—	11 XII	10 IV
Kübassaare	—	29 I—9 IV; 11 IV; 28 I; 10 IV;	69	29 I—9 IV; 11 IV; 28 I; 10 IV;	29 I—30 I; 11 IV; 29 I—30 I; 11 IV;	2	29 I—30 I; 11 IV; 29 I—30 I; 11 IV;	29 I—30 I; 11 IV; 29 I—30 I; 11 IV;	23	31 I—13 II; 29 III; —6 IV;	31 I—13 II; 29 III; —6 IV;	—	—	—	—	23 XI	17 IV
Viirelaid NE	28 I; 10 IV;	29 I—8 II; 10 II— 11 II; 13 II—4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	73	29 I—8 II; 10 II— 11 II; 13 II—4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	29 I—30 I; 8 II; 10 II; 16 II; 29 III—31 III; 4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	3	29 I—30 I; 8 II; 10 II; 16 II; 29 III—31 III; 4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	29 I—30 I; 8 II; 10 II; 16 II; 29 III—31 III; 4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	30	31 I—16 II; 28 III —9 IV;	31 I—16 II; 28 III —9 IV;	—	—	—	—	28 I	12 IV
SE	28 I;	29 I—8 II; 10 II— 11 II; 13 II—4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	69	29 I—8 II; 10 II— 11 II; 13 II—4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	29 I—30 I; 8 II; 10 II; 16 II; 29 III—31 III; 4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	13	29 I—30 I; 8 II; 10 II; 16 II; 29 III—31 III; 4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	29 I—30 I; 8 II; 10 II; 16 II; 29 III—31 III; 4 IV; 6 IV—8 IV; 11 IV;	17	31 I—7 II; 11 II; 13 II—15 II; 17 II; 28 III; 1 IV—3 IV;	31 I—7 II; 11 II; 13 II—15 II; 17 II; 28 III; 1 IV—3 IV;	—	—	—	—	28 I	11 IV
Virtsu	28 I;	29 I—15 IV;	78	29 I—15 IV;	29 I—7 IV; 11 IV —15 IV;	10	29 I—7 IV; 11 IV —15 IV;	29 I—7 IV; 11 IV —15 IV;	19	29 I—7 II; 28 III— 2 IV; 8 IV—10 IV;	29 I—7 II; 28 III— 2 IV; 8 IV—10 IV;	—	—	—	—	25 I	17 IV

Tabel № 5.

Laevasõidu võimalused jääpäevadel 1935/36. a. talvel. Possibility of Navigation on Days with ice 1935/36.

Vaatluskohat Observation Point	Laevasõit pur- jekatel raske	Navigation Difficult for Sailing Ships	Päevade arv Number of Days	Purjekatel sõit võimaliku Navigation Difficult for Steamers	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimalik ainult jäälõhk. abiga	Navigation Possible for Steamers with Icecutter	Päevade arv Number of Days	Aurikutele sõit võimatu Navigation Impossible for Steamers	Päevade arv Number of Days	Esim. jääteade First Appearance of Ice	Viim. jääteade Last Disappearance of Ice	
Lõõtsa SE	—	—	—	28 I—7 IV;	71	28 I—30 I; 7 IV;	4	31 I—1 II; 1 IV— 4 IV;	6	2 II—31 III; 5 IV—6 IV;	61	28 I	13 IV
NW	—	—	—	28 I—7 IV;	71	28 I—30 I; 7 IV;	4	31 I—1 II; 3 IV— 4 IV;	4	2 II—2 IV; 5 IV—6 IV;	63	28 I	15 IV
Puise SW	24 XII—25 XII; 16 I; 25 I—28 I;	7	69	17 I; 29 I—5 II;	69	17 I; 29 I—5 II;	9	6 II—9 II; 28 III— 5 IV;	13	10 II—27 III; 8 II—5 IV;	47	17 XI	16 IV
NW	16 XI—22 XII; 16 I; 18 I—24 I; 27 I—28 I;	17	90	23 XII—2 I; 17 I; 29 I—15 IV;	90	23 XII—2 I; 17 I; 29 I—5 II; 12 IV— 15 IV;	24	6 II—7 II; 6 IV— 11 IV;	8	8 II—5 IV;	58	17 XI	16 IV
Vormsi SE (S pool Hari- laudu)	17 XII—19 XII; 27 I; 29 I—31 I;	7	83	21 XII—28 XII; 1 II—15 IV;	83	14 IV—15 IV;	2	21 XII—28 XII; 1 II—2 II; 9 IV—13 IV;	15	3 II—8 IV;	66	15 XII	15 IV
SW	17 XII—19 XII; 21 XII—22 XII; 26 XII —27 XII; 20 I—21 I; 29 I—31 I; 18 IV;	12	69	28 XII—31 XII; 1 II—5 IV;	69	28 XII—31 XII;	4	1 II—2 II;	2	3 II—5 IV;	63	15 XII	14 IV
Pärnu	—	—	1	25 XI—17 IV;	145	25 XI—1 XII; 4 XII—6 XI;	10	2 XII—3 XII; 7 XII —19 XII; 15 IV— 17 IV;	18	20 XII—14 IV;	117	22 XI	18 IV
Häädemeeste Kuru	—	—	—	19 II—12 IV;	54	19 II—21 II;	3	22 II—24 II; 10 IV—12 IV;	6	25 II—9 IV;	45	15 II	11 IV
Tiirikoja	25 XI; 2 V—3 V;	3	158	26 XI—1 V;	158	26 XI—27 XI; 27 IV—1 V;	7	28 XI—29 XI;	2	30 XI—26 IV;	149	21 XI	3 V
Savimetsa	26 IV;	1	161	22 XI—25 IV; 27 IV—1 V;	161	27 IV—1 V;	5	—	—	22 XI—25 IV;	156	18 XI	2 V
Piirisaare	21 XI—2 XII;	12	141	12 XII—30 IV;	141	12 XII—13 XII; 15 IV—30 IV;	18	—	—	14 XII—14 IV;	123	19 XI	1 V
Mehikoorma	20 XI;	1	150	21 XI—18 IV;	150	21 XI—13 XII; 11 IV—18 IV;	31	—	—	14 XII—10 IV;	119	17 XI	18 IV
Lahesuu	—	—	—	19 XI—13 IV;	147	11 IV—13 IV;	3	19 XI—24 XI; 27 III—10 IV;	21	25 XI—26 III;	123	19 XI	13 IV
Anohovo	20 XI—21 XI; 22 IV;	3	152	22 XI;	152	22 XI;	1	18 IV—21 IV;	4	23 XI—17 IV;	147	19 XI	22 IV

Vaatluskoht Observation Point	Nov.		Detsember				Jaanuar				Veebruar				Märts				Aprill				
	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	31	7	14	21	28	6	13	20	27	3	10	17	24
Sõrve (Läänemeri)															6								
Vilsand																							
Ristna																							
Kõpu																							
Tahkuna																							
Vormsi (Soomelaht)															4								
Osmussaar																							
Pakri																							
Suurupi																							
Naissaar															12								
Tallinn																							
Äigna															6								
Keri														2	5	4							
Mohni														1									
Toolse																							
Vaindlo																							
Purtse													5	5	10	4	2	4	8				
Narva-Jõesuu													3	2	5	2			2		3		
Ruhnu																							
Kihnu													2	2	4								
Sõrve (Liivi laht)												4	10	10	19	12	4	2					
Abruka																							
Roomassaare													5	5	6	2	1	2					
Kübassaare												1	6	7	2	5							
Viirelaid											2		4	2	5	3							
Virtsu												1	2	2	8								
Lõõtsa																							
Puise												1	5										
Vormsi (Suur Väin)																							
Pärnu																							
Häädemeeste																							
Kuru (Peipsi järv)	2		3	5	7	8	5	4	6	5	7	8	18	20	20	10	6				2		
Tiirikoja					6								5	5	5	3							
Savimetsa	3		3	3	7	10		6	3	4	4	7	14	15	20	12	5	2					
Piirisaar			2	3	3	6		4	2			3	10	10	11	4							
Mehikoorma			8	10	18	18		4	4	7	10	12	16	26	26	8	2						
Lahesuu				2	4	6						4	8	8	7	5	3						
Anohovo			2	10	10	12		2				4	12	12	15	5							

Sea-Ice Observations made in Estonia during the Winter 1935/36.

The following article presents a concise summary of the ice conditions along the Coast of Estonia during the winter 1935/1936. The observations were made from 36 different points (see Table 1), most of which were lighthouses. The daily records of the ice-conditions and of the possibility of navigation were registered at 9 a. m. and entered in corresponding forms.

The weather conditions along the Coast of Estonia during the winter 1935/36 are shown in Tables 2 and 3. Table 2 gives the average temperature of the months (T) at the meteorological stations along the Coast, and its deviations from the normal temperature for the last 65 years (A).

We see from the table that this winter the temperature of the air was below the norm in February, but above the norm in the other months.

The ice therefore appeared in the straits in the end of January, in the eastern part of the Gulf of Finland in the beginning of February, in the open sea and in the western part of the Gulf of Finland in the middle of February. The ice disappeared in the open sea and in the western part of the Gulf of Finland in the beginning of March. The straits and the eastern part of the Gulf of Finland were uncovered in the middle of April.

The navigation was made difficult for steamers in the open sea and west of Tallinn only on several separate days in February. East of Tallinn an icecutter was required during several days in February. In the surroundings of the eastern observation point of the Gulf of Finland (Narva-Jõesuu) navigation was closed from the middle of February till the beginning of April.

In the straits navigation was closed from the beginning of February till the end of March.

In the lake of Peipsi navigation was closed from the end of November till the beginning of April.

Table 3 gives the frequency of wind directions during the winter season (December — April) according to the daily obser-

vations (7^h, 13^h, 21^h) registered at the same stations. According to Lambert's formula the average wind-directions were: Vilsand — S 43° 47' E, Tallinn — S 31° 16' E, Pärnu — 26° 51' E, and Narva-Jõesuu — S 21° 05 E.

The data obtained from the observations are summarized in four tables (4—7), like it was done in the preceding editions. In Tables 4 (Ice Conditions) and 5 (Possibility of Navigation) the observations for some of the Observation points are distributed into sectors according to the parts of the world, in order to obtain a better survey of the distribution of ice.

Table 4 contains the data concerning the appearance and disappearance of ice, as well as the number of days when ice was observed on the sea. The data in the first column refer to drift ice; in order to save place no difference is made between the different types of drift ice, and it is also for the same reason that the directions in which the ice-masses were displaced are omitted. The second and third columns contain the data concerning the appearance and disappearance of solid ice, as well as the number of days on which at least $\frac{1}{10}$ of the visible sea-surface was covered either with solid or with frozen drift ice. In the fourth and fifth columns we find the number of days on which the whole visible space was covered with solid or with frozen drift ice. Further we have the total number of days on which ice was visible as well as of those when the ice was strong enough to support a man walking and a horse with a sledge.

Table 5 contains the data concerning the possibility of navigation, viz. the number of days when navigation was free, made difficult, or rendered impossible for sailing ships and for steamers. The last two columns show the first appearance and the last disappearance of ice. In order to obtain a better survey of the possibilities of navigation conditioned by the state of ice, the observation points in tables 5 and 6 are ordered according to the lines of navigation. The figures in tables 6 and 7 give the thickness of ice and the height of the snow-layer on the ice in cm.

A point (.) in the tables denotes the absence of observation and a dash (—) the absence of the corresponding phenomenon. The observations have been compiled into tables by J. Lu h a r i.

Dr. K. Kirde.
